

V Bruseli 30. januára 2018
(OR. en)

5769/18

PUBLIC 2
INF 16

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – OKTÓBER 2017

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov, ktoré Rada prijala v októbri 2017.¹²

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, príp. vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

¹ S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia, atď.

² V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V OKTÓBRI 2017

3 562. zasadnutie Rady Európskej únie (POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBÁRSTVO), ktoré sa konalo 9. októbra 2017 v Luxemburgu

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2017/1938/EÚ z 25. októbra 2017 o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok plynu a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 994/2010 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 280, 28.10.2017, s. 1 – 56	22/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Proti: HU
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1953 z 25. októbra 2017, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) č. 283/2014, pokiaľ ide o podporu internetového pripojenia v miestnych spoločenstvách (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2017, s. 1 – 8	28/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Proti: ES, NL, SE

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie

Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia s tým, že iniciatíva WiFi4EU by mala mať zmysluplný vplyv a rozšíriteľnosť. Na tento účel je potrebné si uvedomiť, že ak zvýšenie o 25 000 000 EUR na 50 000 000 EUR na finančné krytie určené na vykonávanie NPE v odvetví telekomunikácií nemôže byť zabezpečené v plnom rozsahu, Komisia môže navrhnúť prerozdelenie prostriedkov v rámci tejto sumy, aby sa uľahčilo celkové financovanie podpory internetového pripojenia v miestnych spoločenstvách vo výške 120 000 000 EUR.

Spoločné vyhlásenie Švédska, Španielska a Holandska

Švédsko, Španielsko a Holandsko považujú prístup k elektronickej komunikácii za dôležitý, problematické je však chýbajúce posúdenie dlhodobého vplyvu návrhu na hospodársku súťaž a ochotu investovať, a to najmä vzhľadom na značné investície, ktoré sú potrebné na vytvorenie podmienok pre budúce pokrytie 5G v Európe. Švédsko, Španielsko a Holandsko okrem toho zastávajú názor, že tento typ regulácie a financovania by sa mal riešiť na vnútroštátnej úrovni, a preto nemôžu návrh podporiť.

Vyhlásenie Českej republiky

Česká republika podporuje celkový cieľ iniciatívy WiFi4EU a v tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby sa pri vykonávaní podpory internetového pripojenia v miestnych spoločenstvách vyhla akejkoľvek duplicite s inými súkromnými alebo verejnými ponukami poskytovanými na komerčnom základe.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1952 z 25. októbra 2017, ktorým sa zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2888/2000 a (ES) č. 685/2001 a nariadenie Rady (EHS) č. 1101/89 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2017, s. 12 – 13	44/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1954 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1030/2002, ktorým sa stanovuje jednotný formát povolení na pobyt pre štátnych príslušníkov tretích štátov Ú. v. EÚ L 286, 1.11.2017, s. 9 – 14	30/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Nezúčastnili sa: DK, IE, UK
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1951 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 99/2013 o európskom štatistickom programe na roky 2013 až 2017 predĺžením jeho trvania do roku 2020 (Text s významom pre EHP a pre Švajčiarsko) Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2017, s. 1 – 11	29/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Zdržali sa: UK
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1991 z 25. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 345/2013 o európskych fondoch rizikového kapitálu a nariadenie (EÚ) č. 346/2013 o európskych fondoch sociálneho podnikania (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 293, 10.11.2017, s. 1 – 18	37/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno	12221/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/2307 z 9. októbra 2017 o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou o obchode s produktmi ekologickej poľnohospodárskej výroby Ú. v. EÚ L 331, 14.12.2017, s. 1 – 3	5530/17
Záver Rady s ohľadom na siedme zasadnutie riadiaceho orgánu Medzinárodnej zmluvy o rastlinných genetických zdrojoch pre výživu a poľnohospodárstvo	12950/17
Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Mnohostrannej dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi, Albánskou republikou, Bosnou a Hercegovinou, Bulharskou republikou, Chorvátskou republikou, bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, Islandskou republikou, Čiernohorskou republikou, Nórske kráľovstvom, Rumunskom, Srbskou republikou a Misiou Organizácie Spojených národov pre dočasnú správu v Kosove* o vytvorení Spoločného európskeho leteckého priestoru (ECAA)	15654/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1842 z 9. októbra 2017 o politike Rady týkajúcej sa otvorených údajov a opakovanom použití dokumentov Rady Ú. v. EÚ L 262, 12.10.2017, s. 1 – 4	11563/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/2270 z 9. októbra 2017 o uzavretí Rámcovej dohody o partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Mongolskom na strane druhej Ú. v. EÚ L 326, 9.12.2017, s. 5 – 6	8919/16

Rozhodnutie Rady, ktorým sa Európska komisia a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku poverujú začať rokovania a rokovať o komplexnej dohode s Kirgizskou republikou	11436/1/17 REV 1 12357/17
Rozhodnutie zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade, ktorým sa Európska komisia poveruje začať rokovania a viesť ich mene členských štátov o tých ustanoveniach komplexnej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kirgizskou republikou na strane druhej, ktoré patria do právomoci členských štátov	11438/1/17 REV 1
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1912 z 9. októbra 2017 o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Islandom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 1 – 2	11782/16
Dohoda medzi Európskou úniou a Islandom o ochrane zemepisných označení poľnohospodárskych výrobkov a potravín Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 3 – 56	12124/16
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1913 z 9. októbra 2017 o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúcej sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 57 – 57	12146/16
Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúca sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 58 – 201	12147/16

3 563. zasadnutie Rady Európskej únie (HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 10. októbra 2017 v Luxemburgu

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Rady (EÚ) 2017/1852 z 10. októbra 2017 o mechanizmoch riešenia sporov týkajúcich sa zdanenia v Európskej únii Ú. v. EÚ L 265, 14.10.2017, s. 1 – 14	9806/17	Prijaté jednomyseľne	Všetky členské štáty hlasovali za.
Rozhodnutie Rady z 10. októbra 2017, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 na rozpočtový rok 2017 Ú. v. EÚ C 348, 17.10.2017, s. 4 – 4	12439/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Zdržali sa: UK

Spoločné vyhlásenie Rakúska, Dánska, Fínska, Francúzska, Nemecka, Holandska a Švédska o technickej úprave na rok 2018 ⁽¹⁾

Vzhľadom na to, že 18. septembra 2017⁽²⁾ bola zverejnená technická úprava finančného rámca na rok 2018, a so zreteľom na súčasný ročný rozpočtový postup, by Rakúsko, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko chceli, aby sa znovu zaznamenal ich výklad nariadenia Rady č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, že platby pre osobitné nástroje sa musia vyúčtovať v rámci stropov pre platby stanovených v zmysle viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020 (VFR).

Komisia sa v protiklade s vyššie uvedenou skutočnosťou domnieva, že platby súvisiace s osobitnými nástrojmi sa v rámci technickej úpravy pri výpočte celkovej rezervy na platby (GMP) neúčtujú v rámci stropov pre platby stanovené v zmysle VFR na roky 2014 – 2020.

Berúc do úvahy tento rozdiel vo výklade a jeho závažné dôsledky pre výpočet celkovej rezervy na platby sa Rakúsko, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko domnievajú, že GMP na roky 2014, 2015 a 2016 je potrebné prepočítať, a vyzývajú Komisiu, aby čo najskôr zmenila technickú úpravu tak, aby sa platby v rámci osobitných nástrojov účtovali v rámci stropov VFR.

Rakúsko, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko prijímú pozície o všetkých návrhoch rozpočtu na základe správneho výkladu uvedeného vyššie.

⁽¹⁾ V návrhu opravného rozpočtu č. 5 k všeobecnému rozpočtu na rok 2017, ktorý bol predložený 28. júla 2017, sa v súvislosti s revíziou viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020 navrhuje zvýšenie rezervy na núdzovú pomoc (EAR). Rakúsko, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko chcú vzhľadom na platby pre osobitné nástroje vydať spoločné vyhlásenie.

⁽²⁾ Oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu: Technické úpravy finančného rámca na rok 2018 v súlade s vývojom HND (ESA 2010) (článok 6 nariadenia Rady č. 1311/2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020), ktorým sa aktualizuje a nahrádza oznámenie COM(2017) 220 final z 24. mája 2018.

Spoločné vyhlásenie Bulharska, Chorvátska, Cypru, Grécka, Maďarska, Talianska, Lotyšska, Litvy, Maly, Poľska, Portugalska, Rumunska, Slovenska a Slovinska o technickej úprave na rok 2018

V súvislosti so zverejnením technickej úpravy finančného rámca na rok 2018 by Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Grécko, Maďarsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Malta, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko a Slovinsko chceli pripomenúť, že v súlade s nariadením Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013 sa viazané aj platobné rozpočtové prostriedky na osobitné nástroje započítavajú nad rámec stropov stanovených vo viacročnom finančnom rámci (VFR). Je to úplne v súlade so závermi Európskej rady zo 7. – 8. februára 2013 o viacročnom finančnom rámci na roky 2014 – 2020⁽¹⁾, v ktorých sa požaduje osobitná a maximálna možná flexibilita, aby mohla Únia plniť svoje povinnosti v súlade s článkom 323 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Uvedené členské štáty preto opätovne potvrdzujú, že podporujú prístup Komisie k výpočtu celkovej rezervy na platby v rámci každoročných technických úprav VFR. Sme presvedčení, že akýkoľvek iný prístup by zásadne protirečil záväzku stanovenému v článku 323 ZFEÚ a obmedzil schopnosť VFR reagovať na nepredvídané okolnosti.

Navyše by sme chceli pripomenúť, že v súlade s článkom 6 ods. 4 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013 sa nerobia žiadne následné opravy technických úprav z predchádzajúcich rokov.

⁽¹⁾Odsek 101 záverov znie: VFR bude v zásade zahŕňať všetky položky, pre ktoré sa predpokladá financovanie zo strany EÚ, čím sa zabezpečí transparentnosť a primeraná rozpočtová disciplína. Nástroj flexibility, Fond solidarity, Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii, rezerva na núdzovú pomoc a Európsky rozvojový fond sa však vzhľadom na svoje špecifiká z VFR vyčlenia.“

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT

DOKUMENT/VYHLÁSENIA

Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1853 z 10. októbra 2017, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2011/335/EÚ, ktorým sa Litovskej republike povoľuje uplatňovať opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty
Ú. v. EÚ L 265, 14.10.2017, s. 15 – 16

11977/17

Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1854 z 10. októbra 2017, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2014/797/EÚ, ktorým sa Estónskej republike povoľuje uplatňovať opatrenie odchyľujúce sa od článku 26 ods. 1 písm. a) a článkov 168 a 168a smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 265, 14.10.2017, s. 17 – 18	11978/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1855 z 10. októbra 2017, ktorým sa Rumunsku povoľuje uplatňovať osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 287 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 265, 14.10.2017, s. 19 – 20	11979/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1856 z 10. októbra 2017, ktorým sa Poľskej republike povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článku 193 smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 265, 14.10.2017, s. 21 – 22	11980/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1849 z 10. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Národnej banky Slovenska Ú. v. EÚ L 264, 13.10.2017, s. 5 – 6	12446/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1838 z 10. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 261, 11.10.2017, s. 17 – 21	12250/17
Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1836 z 10. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 261, 11.10.2017, s. 1 – 15	12252/17
Záver Rady o financovaní opatrení v oblasti zmeny klímy	13101/17

3 564. zasadnutie Rady Európskej únie (SPRAVODLIVOSŤ A VNÚTORNÉ VECI), ktoré sa konalo 12. a 13. októbra 2017 v Luxemburgu

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1 – 71	9941/17	Jednomyseľnosť (posilnená spolupráca)	Všetky členské štáty hlasovali za. Nezúčastnili sa: DK, IE, HU, MT, NL, PL, SE, UK

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1867 z 12. októbra 2017 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Portugalsku Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 8 – 9	9898/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1866 z 12. októbra 2017 o začatí automatizovanej výmeny údajov o evidencii vozidiel v Českej republike Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 6 – 7	9893/17
Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1868 z 12. októbra 2017 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Grécku Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 10 – 11	10476/17
Záver Rady o vykonávaní všeobecných ustanovení o ochrane údajov uvedených v kapitole 6 rozhodnutia Rady 2008/615/SVV – Hodnotenie Portugalska, pokiaľ ide o automatizovanú výmenu údajov o evidencii vozidiel	13196/17

Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1908 z 12. októbra 2017 o nadobudnutí účinnosti niektorých ustanovení schengenského acquis týkajúcich sa vízového informačného systému v Bulharskej republike a Rumunsku Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 39 – 43	10161/17
Záver Rady o preskúmaní obnovenej stratégie vnútornej bezpečnosti Európskej únie na roky 2015 – 2020 v polovici jej trvania	13319/17
Rozhodnutie Rady z 12. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 1999/70/ES o externých audítoroch národných centrálnych bánk, pokiaľ ide o externého audítora Banco de Portugal Ú. v. EÚ C 350, 18.10.2017, s. 2 – 3	11876/17
Záver Rady o uplatňovaní Charty základných práv EÚ v roku 2016	13200/17
3 565. zasadnutie Rady Európskej únie (ŽIVOTNÉ PROSTREDIE), ktoré sa konalo 13. októbra 2017 v Luxemburgu	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Záver Rady o prioritách Európskej únie na tretie zasadnutie Environmentálneho zhromaždenia OSN (UNEA-3) (Nairobi, 4. – 6. decembra 2017)	13070/17
Záver Rady o Parížskej dohode a prípravách na zasadnutia v rámci UNFCCC (Bonn 6. – 17. novembra 2017)	13198/17

3 566. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 16. októbra 2017 v Luxemburgu

NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT

DOKUMENT/VYHLÁSENIA

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Bosnou a Hercegovinou o dohode medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou o činnostiach vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž na území Bosny a Hercegoviny

12060/17

Vyhlásenie Rady a Komisie

Pokiaľ možno rýchle pohraničné zásahy považovať za osobitný druh spoločných operácií, Komisia a Rada chápu odkaz na dobrovoľnú účasť členských štátov na spoločných operáciách na území tretích krajín podľa článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráží tak, že sa vzťahuje aj na rýchle pohraničné zásahy na území tretích krajín. Účasť členských štátov na akýchkoľvek činnostiach na území Albánska a/alebo Bosny a Hercegoviny a/alebo Čiernej Hory podľa dohôd o štatúte bude preto na dobrovoľnom základe

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Albánskou republikou o dohode medzi Európskou úniou a Albánskou republikou o činnostiach, ktoré uskutočňuje Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž na území Albánskej republiky

12061/17

Vyhlásenie Rady a Komisie

Pokiaľ možno rýchle pohraničné zásahy považovať za osobitný druh spoločných operácií, Komisia a Rada chápu odkaz na dobrovoľnú účasť členských štátov na spoločných operáciách na území tretích krajín podľa článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráží tak, že sa vzťahuje aj na rýchle pohraničné zásahy na území tretích krajín. Účasť členských štátov na akýchkoľvek činnostiach na území Albánska a/alebo Bosny a Hercegoviny a/alebo Čiernej Hory podľa dohôd o štatúte bude preto na dobrovoľnom základe

Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Čiernou Horou o dohode medzi Európskou úniou a Čiernou Horou o činnostiach vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž na území Čiernej Hory	12066/17
Vyhlásenie Rady a Komisie	
<p>Pokiaľ možno rýchle pohraničné zásahy považovať za osobitný druh spoločných operácií, Komisia a Rada chápu odkaz na dobrovoľnú účasť členských štátov na spoločných operáciách na území tretích krajín podľa článku 54 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii tak, že sa vzťahuje aj na rýchle pohraničné zásahy na území tretích krajín. Účasť členských štátov na akýchkoľvek činnostiach na území Albánska a/alebo Bosny a Hercegoviny a/alebo Čiernej Hory podľa dohôd o štatúte bude preto na dobrovoľnom základe</p>	
Záver Rady o preskúmaní akčného plánu pre ľudské práva a demokraciu v polovici trvania	12815/17
Záver Rady o Afganistane	13098/17
Záver Rady o Mjanmarsku/Barme	13099/17
Rozhodnutie Rady o podpise, v mene Únie a členských štátov, a o predbežnom vykonávaní Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Kirgizskou republikou na strane druhej, s cieľom zohľadniť prístupenie Chorvátskej republiky k Európskej únii	12562/17
Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Kirgizskou republikou na strane druhej, s cieľom zohľadniť prístupenie Chorvátskej republiky k Európskej únii	12659/17

Rozhodnutie Rady o schválení uzavretia Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Kirgizskou republikou na strane druhej, s cieľom zohľadniť prístupenie Chorvátskej republiky k Európskej únii Európskou komisiou konajúcou v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu	12565/17
Záver Rady o Bosne a Hercegovine	13109/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1922 zo 16. októbra 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnej rade CARIFORUM – EÚ zriadenej Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu prílohy IX k protokolu 1 Ú. v. EÚ L 271, 20.10.2017, s. 41 – 43	12578/17
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1921 zo 16. októbra 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnej rade CARIFORUM – EÚ zriadenej Dohodou o hospodárskom partnerstve medzi štátmi CARIFORUM-u na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o vypracovanie zoznamu rozhodcov Ú. v. EÚ L 271, 20.10.2017, s. 38 – 40	12581/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1869 zo 16. októbra 2017 o poradnej misii Európskej únie na podporu reformy sektora bezpečnosti v Iraku (EUAM Iraq) Ú. v. EÚ L 266, 17.10.2017, s. 12 – 18	12188/17
Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Irakom o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Irakom o štatúte poradnej misie Európskej únie v Iraku (EUAM Iraq)	12196/17

Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1860 z 16. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 265I, 16.10.2017, s. 8 – 12	12637/1/17 REV1		
Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1858 z 16. októbra 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 265I, 16.10.2017, s. 1 – 4	12641/17		
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/1859 z 16. októbra 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 265I, 16.10.2017, s. 5 – 7	12942/1/17 REV 1		
3 567. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAHRANIČNÉ VECI), ktoré sa konalo 17. októbra 2017 v Luxemburgu			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Pozícia Rady v prvom čítaní (EÚ) č. 6/2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o udržateľnom riadení vonkajších rybárskych flotíl, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 – prijatá Radou 17. októbra 2017 Ú. v. EÚ C 390, 17.11.2017, s. 1 – 24	11382/17 11382/17 ADD 1	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Neschválenie pozmeňujúcich návrhov Európskeho parlamentu k pozícii Rady k návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2018	12910/10	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za. Okrem: Zdržali sa: UK

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 8/2017 s názvom: Kontroly v oblasti rybníctva EÚ: potreba intenzívnejšieho úsilia	13323/17
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na dvanástom zasadnutí konferencie zmluvných strán, pokiaľ ide o návrhy rôznych zmluvných strán Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov na zmeny príloh k dohovoru	12766/17
<p>Vyhlásenie Španielska a Portugalska o zahrnutí žraloka modrého (prionace glauca) do prílohy II k dohovoru o sťahovavých druhoch (CMS)</p> <p>Španielsko a Portugalsko podporujú návrh rozhodnutia zahrnúť nové druhy do prílohy II k Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov a zaručiť tak ochranu ojedinelých a pre Španielsko a Portugalsko mimoriadne dôležitých druhov, ako je napríklad strakoš kolesár, ako aj iné druhy, ktorých zachovanie môže byť ohrozené. Španielsko a Portugalsko však nepovažujú za potrebné zahrnúť do tejto skupiny druhov žraloka modrého vzhľadom na dobrý stav ochrany tohto zdroja a dobré výsledky regionálnej organizácie pre riadenie rybníctva, pokiaľ ide o jeho podporu. Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) napríklad prijala opatrenia na hospodárenie vrátane obmedzení výlovu, získavania údajov a výskumných záväzkov, ktorými sa naďalej zaručuje zodpovedné využívanie tohto zdroja, a zaradenie do prílohy II teda neprispieje k výraznému zlepšeniu hospodárenia s jeho populáciami. Španielsko a Portugalsko sa navyše domnievajú, že zahrnutím tohto druhu by sa mohol vyslať rozporuplný signál, pokiaľ ide o iné populácie žralokov s odlišnými potrebami hospodárenia.</p>	

Písomný postup ukončený 18. októbra 2017			
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA		
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1909 z 18. októbra 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2016/849 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 44 – 45	13179/17		
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/1897 z 18. októbra 2017, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike Ú. v. EÚ L 269, 19.10.2017, s. 1 – 2	13181/17		
Prijatie legislatívnych aktov po druhom čítaní v Európskom parlamente (Štrasburg, 23. až 26. októbra 2017)			
LEGISLATÍVNE AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2103 z 15. novembra 2017, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2004/757/SVV s cieľom zahrnúť nové psychoaktívne látky do vymedzenia pojmu drogy a ktorou sa zrušuje rozhodnutie Rady 2005/387/SVV Ú. v. EÚ L 305, 21.11.2017, s. 12 – 18	51/17 (13626/17)	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.

3 569. zasadnutie Rady Európskej únie (ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNA POLITIKA, ZDRAVIE A SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI), ktoré sa konalo 23. októbra 2017 v Luxemburgu

LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 z 15. novembra 2017, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 1 – 39	31/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2102 z 15. novembra 2017, ktorou sa mení smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 305, 21.11.2017, s. 8 – 11	40/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2108 z 15. novembra 2017, ktorou sa mení smernica 2009/45/ES o bezpečnostných pravidlách a normách pre osobné lode (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 40 – 51	34/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2109 z 15. novembra 2017, ktorou sa mení smernica Rady 98/41/ES o registrácii osôb na palubách osobných lodí plávajúcich do prístavov alebo z prístavov členských štátov Spoločenstva a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/65/EÚ o ohlasovacích formalitách lodí plávajúcich do prístavov a/alebo z prístavov členských štátov Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 52 – 60	35/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za okrem: Proti: DE
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2110 z 15. novembra 2017 o systéme inšpekcií v záujme bezpečnej prevádzky osobných lodí ro-ro a vysokorýchlostných osobných plavidiel v pravidelnej preprave, ktorou sa mení smernica 2009/16/ES a zrušuje smernica Rady 1999/35/ES (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 61 – 77	36/17	Kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
NELEGISLATÍVNE AKTY			
AKT		DOKUMENT/VYHLÁSENIA	
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1967 z 23. októbra 2017 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd (Prípravná akcia Únie týkajúca sa výskumu v oblasti obrany) Ú. v. EÚ L 279, 28.10.2017, s. 50 – 54	12934/17		

<p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1960 z 23. októbra 2017 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok stanovený v Dohode o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Maurícijskou republikou Ú. v. EÚ L 279, 28.10.2017, s. 1 – 2</p>	<p>12475/17</p>
<p>Vyhlasenie Komisie</p> <p>Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodu v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.</p> <p>Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o podpise a uzavretí novej Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Maurícijskou republikou a jej vykonávacieho protokolu z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.</p>	
<p>Protokol, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v odvetví rybárstva medzi Európskou úniou a Maurícijskou republikou Ú. v. EÚ L 279, 28.10.2017, s. 3 – 24</p>	<p>12479/17</p>

Nariadenie Rady o pridelení rybolovných možností podľa Protokolu, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Maurícijskou republikou	12477/17
<p>Vyhlásenie Komisie</p> <p>Súdny dvor svojím rozsudkom v spojených veciach C-103/12 a C-165/12 (Európsky parlament a Komisia/Rada) jasne potvrdil, že rozhodnutia týkajúce sa uzatvárania vonkajších rybárskych dohôd patria v celom rozsahu do pôsobnosti článku 43 ods. 2 ZFEÚ (v spojení s uplatniteľným postupom podľa článku 218 ZFEÚ, t. j. podľa článku 218 ods. 6 písm. a) bodu v) v prípade rozhodnutí o uzavretí dohôd), a zamietol názor, že by takéto rozhodnutia mohli patriť do pôsobnosti článku 43 ods. 3 ZFEÚ.</p> <p>Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada zmenila právny základ rozhodnutia o podpise a uzavretí novej Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Maurícijskou republikou a jej vykonávacieho protokolu z článku 43 ods. 2 v spojení s článkom 218 ods. 5, ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ na článok 43 (bez uvedenia odseku) v spojení s článkom 218 ods. 5, ods. 6 písm. a) a ods. 7 ZFEÚ, a preto trvá na svojom pôvodnom návrhu.</p>	
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1947 z 23. októbra 2017, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom na základe Dohody medzi Európskou úniou a Arménskou republikou o zjednodušení vydávania víz, pokiaľ ide o prijatie spoločných usmernení k vykonávaniu uvedenej dohody Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 44 – 59	12376/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1934 zo 23. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/638/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike Ú. v. EÚ L 273, 24.10.2017, s. 10 – 10	12445/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1935 z 23. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2010/573/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči vedeniu podnesterskej oblasti Moldavskej republiky Ú. v. EÚ L 273, 24.10.2017, s. 11 – 11	12869/17
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1933 z 23. októbra 2017, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1763 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Burundi Ú. v. EÚ L 273, 24.10.2017, s. 9 – 9	12260/17

Písomný postup ukončený 25. októbra 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1948 z 25. októbra 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2014/450/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Sudáne Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 60 – 61	13441/17
Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2017/1942 z 25. októbra 2017, ktorým sa vykonáva článok 15 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 747/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Sudáne Ú. v. EÚ L 276, 26.10.2017, s. 1 – 3	13443/17
Písomný postup ukončený 27. októbra 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1970 z 27. októbra 2017, ktorým sa na rok 2018 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/127 Ú. v. EÚ L 281, 31.10.2017, s. 1 – 10	13111/17
Písomný postup ukončený 30. októbra 2017	
NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/1976 z 30. októbra 2017, ktorým sa vykonáva rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 281, 31.10.2017, s. 32 – 33	13630/17